

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**DELEGATION OF AUTHORITY  
REGULATIONS**

R.R.N.W.T. 1990,c.7(Supp.)  
In force September 15, 1992;  
SI-013-92

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES  
PUBLIQUES

**RÈGLEMENT SUR LA  
DÉLÉGATION DES POUVOIRS**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. 7 (Suppl.)  
En vigueur le 15 septembre 1992;  
TR-013-92

**INCLUDING AMENDMENTS MADE BY**

R-075-93  
R-045-97

**MODIFIÉ PAR**

R-075-93  
R-045-97

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics  
5102-50th Street  
P.O. Box 2758  
Yellowknife NT X1A 2R1  
Telephone: (867) 873-5924  
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics  
5102, 50<sup>e</sup> Rue  
C.P. 2758  
Yellowknife NT X1A 2R1  
Téléphone : (867) 873-5924  
Télécopieur : (867) 920-4371

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**DELEGATION OF AUTHORITY  
REGULATIONS**

**1.** (1) Subject to subsection (2), a Minister or Deputy Minister may exercise the powers of the Board under subsection 24(2) of the *Financial Administration Act*.

(2) No Deputy Minister shall authorize a write-off of an asset of the Government or a debt or obligation owed to the Government, in whole or in part, that exceeds \$10,000 in amount.

(3) Write-offs must be processed in accordance with the Financial Management Board directives relating to write-off of assets and debts contained in the Financial Administration Manual.

**2.** The Minister responsible for the administration of the *Social Assistance Act* may exercise the powers of the Board under subsection 25(2) of the *Financial Administration Act* to forgive a debt due to the Commissioner under section 10 of the *Social Assistance Act* where the amount of the debt does not exceed \$500.

**3.** (1) Subject to subsection (2), a Minister responsible for an item or a Deputy Minister whose Minister is responsible for an item may exercise the powers of the Board under subsection 32.1(1) of the Act to transfer funds among activities set out in the Estimates on which the appropriated item is based.

(2) All transfers of funds made under subsection (1) must be processed in accordance with applicable Financial Management Board directives. R-075-93, s.1; R-045-97, s.1.

**4.** A Minister or a Deputy Minister may exercise the powers referred to the Board by the Executive Council under paragraph 4(1)(f) of the Act to design or review programs in accordance with guidelines established by the Board. R-045-97, s.1.

**5.** (1) A Minister or a Deputy Minister may, by directive, in respect of expenditures and disbursements for his or her department, exercise the powers of the Board under section 43 of the Act to fix monetary limits on the authority of

(a) expenditure officers to incur expenditures

LOI SUR LA GESTION  
DES FINANCES PUBLIQUES

**RÈGLEMENT SUR LA  
DÉLÉGATION DES POUVOIRS**

**1.** (1) Sous réserve du paragraphe (2), un ministre ou un sous ministre peut exercer les pouvoirs conférés au Conseil en vertu du paragraphe 24(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

(2) Un sous ministre ne peut autoriser un fonctionnaire à radier tout ou partie d'un actif ou d'une créance du gouvernement, ou d'une obligation envers celui-ci, qui dépasse un montant 10 000 \$.

(3) Toute radiation d'actifs ou de créances doit être conforme aux directives émises par le Conseil de gestion financière et contenues dans le Manuel de l'administration financière.

**2.** Le ministre chargé de l'application de la *Loi sur l'assistance sociale* peut exercer les attributions du Conseil prévues au paragraphe 25(2) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, afin de remettre une créance n'excédant pas 500 \$ due au commissaire en vertu de l'article 10 de la *Loi sur l'assistance sociale*.

**3.** (1) Sous réserve du paragraphe (2), le ministre responsable d'un poste ou son sous-ministre peut exercer les attributions du Conseil prévues au paragraphe 32.1(1) de la Loi, afin de virer des fonds entre des éléments du budget des dépenses qui prévoient le crédit.

(2) Tout virement de fonds effectué en vertu du paragraphe (1) doit être conforme aux directives applicables du Conseil de gestion financière. R-075-93, art. 1; R-045-97, art. 1.

**4.** Le ministre ou le sous-ministre peut exercer les attributions du Conseil dont le saisit le Conseil exécutif en vertu de l'alinéa 4(1)f) de la Loi, afin de concevoir ou de réviser les programmes en conformité avec les lignes directrices établies par le Conseil. R-045-97, art. 1.

**5.** (1) Le ministre ou le sous-ministre, relativement aux dépenses et aux débours de son ministère, peut, par directive, exercer les attributions du Conseil prévues à l'article 43 de la Loi afin de fixer des limites pécuniaires à l'autorité :

a) de l'agent des dépenses d'engager des

and to certify those matters referred to in paragraphs 44(1)(a) and 49(2)(a) of the Act; and

- (b) accounting officers to certify those matters referred to in paragraphs 44(1)(b) and 49(2)(b) of the Act.

(2) A Deputy Minister may subdelegate his or her powers under subsection (1) to public officers by reference to their names or positions in the department. R-045-97,s.1.

**6.** (1) Where a department supplies property or renders a service to another department or a revolving fund, the Deputy Ministers of the departments affected may, if the designations referred to in subsection (2) have been made in respect of their departments, by agreement, exercise the powers of the Board under section 70 of the Act to

- (a) specify the property or service or classes of property or service that is to be charged;
- (b) fix the rates to be charged for the property or service; and
- (c) specify the fund or account to which the payment of the charges is to be credited.

(2) A Minister may exercise the powers of the Board under section 70 of the Act to designate his or her department as one that may charge for the property it supplies or the service it renders to another department or a revolving fund. R-045-97,s.1.

dépenses et de faire les attestations visées aux alinéas 44(1)a) et 49(2)a) de la Loi;

- b) de l'agent comptable de faire les attestations visées aux alinéas 44(1)b) et 49(2)b) de la Loi.

(2) Le sous-ministre peut subdéléguer ses attributions prévues au paragraphe (1) aux fonctionnaires en les désignant par leurs noms ou leurs postes au sein du ministère. R-045-97, art. 1.

**6.** (1) Lorsqu'un ministère fournit un bien ou un service à un autre ministère ou à un fonds renouvelable, les sous-ministres de ces ministères peuvent, si les décisions visées au paragraphe (2) ont été prises à l'égard de leurs ministères, exercer, par accord, les attributions du Conseil prévues à l'article 70 de la Loi qui portent sur le pouvoir :

- a) d'indiquer les biens ou les services ou les catégories de biens ou de services, qui doivent faire l'objet d'une imputation;
- b) de fixer les taux à imputer pour les biens ou les services;
- c) d'indiquer le fonds ou le compte sur lequel le paiement doit être crédité.

(2) Le ministre peut exercer les attributions du Conseil prévues à l'article 70 de la Loi afin de décider que la valeur d'un bien ou d'un service fourni à un autre ministère ou à un fonds renouvelable sera portée au crédit de son ministère. R-045-97, art. 1.

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./1997©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/1997©

---